



# MELODIE *new*

Je jako evergreen, jehož harmonie a melodie se neustále vrací. Je jako Mona Lisa nenápadná tajemnou krásou se stálým zástupem obdivovatelů. Je znovu a znovu objevována ve všech světových destinacích trhu, kde plní nejvyšší nároky elegance a užitekosti. Je novou dimenzí úsporné funkčnosti i hýřivé krásy. Melodie Melodie je slyšet při cinkotu každého stolování.

Она вечно молода, как неувядающий эвергрин, её гармония и мелодия постоянно возвращаются. Она как Мона Лиза, неброская своей таинственной красотой с множеством поклонников. Опять и опять встречаем её на всех мировых рынках, где соответствует самым высоким требованиям элегантности и полезности. Она является новым измерением функциональности и расточительной красоты. Звонкую мелодию Мелодии слышно при каждой сервировке.

It is like an evergreen, whose harmony and tune always return. It is like Mona Lisa – inconspicuous with its mysterious beauty and has a crowd of admirers. It is again and again discovered at all market destinations where it meets the highest requirements for elegance and efficiency. It is a new dimension of both economical functionality and profusion beauty. The Melody of Melodie you can hear at every tinkle when you are feasting.

Melodie ist wie ein Evergreen, dessen Harmonien und Melodien stets in unser Gedächtnis zurückkehren. Wie die Mona Lisa, unauffällig, mit mysteriöser Schönheit und stets umgeben von einer Reihe von Bewunderern. Immer wieder aufs Neue in allen Destinationen des Weltmarktes entdeckt, wird Melodie tagtäglich den höchsten Ansprüchen an Eleganz und Nutzwert gerecht. Erfreuen Sie sich auch, wenn auf Ihrer festlichen Tafel die wunderschöne Melodie jeden Tag wieder verzaubert.









# MELODIE

Výrobek  
Продукт  
Article  
Artikel

Číslo výrobku  
Номер продукта  
Article Code  
Artikel-Nummer

Inch | oz

Průměr | Диаметр  
Objem | Объем сл (cl)  
Inhalt | Volume  
Masse | Diameter (mm)

Výška | Высота  
Height | Höhe (mm)

Váha | Вес (g)  
Weight | Gewicht



Talíř hluboký  
Глубокая тарелка  
Plate deep  
Teller tief

ESM1927

11"

278

51

885



Talíř na těstoviny  
Глубокая тарелка  
Pasta plate  
Pastateller

ESM1929

11 5/8"

295

62

1018



Talíř mělký  
Мелкая тарелка  
Plate flat  
Teller flach

ESM2117

6 5/8"

170

20

240

ESM2122

8 5/8"

221

19

440

ESM2129

11 5/8"

297

25

950

ESM2133

13 1/4"

336

29

1235



Šálek stohovatelný  
Чашка штабелирующаяся  
Cup stackable  
Tasse stapelbar

MELo219

7 oz

77 mm  
20 cl

69

185



Podšálek  
Блюдце  
Saucer  
Untertasse

ESM1717

6 5/8"

170 mm

20

240



Šálek stohovatelný  
Чашка штабелирующаяся  
Cup stackable  
Tasse stapelbar

MELo223

8 1/8 oz

88 mm  
24 cl

64

200

Podšálek  
Блюдце  
Saucer  
Untertasse

ESM1717

6 5/8"

170 mm

20

240

Výrobek  
Продукт  
Article  
Artikel

Číslo výrobku  
Номер продукта  
Article Code  
Artikel-Nummer

Inch | oz

Průměr | Диаметр  
Objem | Объем сл  
Inhalt | Volume  
Masse | Diameter (mm)

Výška | Высота  
Height | Höhe (mm)

Váha | Bec (g)  
Weight | Gewicht

MELODIE

Talíř hluboký  
Глубокая тарелка  
Plate deep  
Teller tief

MEL1922

8 5/8 inch

219 mm

37

455



Talíř mělký  
Мелкая тарелка  
Plate flat  
Teller flach

MEL2117

6 5/8 inch

170 mm

19

245

MEL2119

7 4/8 inch

194 mm

20

335

MEL2125

9 7/8 inch

247 mm

26

550

MEL2127

10 5/8 inch

265 mm

28

690

MEL2131

12 1/8 inch

303 mm

30

1060



Talířek na máslo  
Тарелочка для масла  
Butter dish  
Butterschälchen

MEL2109

3 4/8 inch

92 mm

17

70



Šálek  
Чашка  
Cup  
Tasse

MEL0211

3 7/8 oz

65 mm  
11 cl

57

105



Podšálek  
Блюдец  
Saucer  
Untertasse

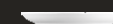
MEL1712

4 6/8 inch

120 mm

19

105



Šálek  
Чашка  
Cup  
Tasse

MEL0217

6 oz

73 mm  
17 cl

65

155



Podšálek  
Блюдец  
Saucer  
Untertasse

MEL1714

5 4/8 inch

143 mm

19

180



Šálek  
Чашка  
Cup  
Tasse

MEL0219

7 oz

77 mm  
20 cl

69

185



Podšálek  
Блюдец  
Saucer  
Untertasse

MEL1714

5 4/8 inch

143 mm

19

180



Šálek  
Чашка  
Cup  
Tasse

MEL0223

8 1/8 oz

88 mm  
24 cl

64

200



Podšálek  
Блюдец  
Saucer  
Untertasse

MEL1714

5 4/8 inch

143 mm

19

180



# MELODIE

Výrobek  
Продукт  
Article  
Artikel

Číslo výrobku  
Номер продукта  
Article Code  
Artikel-Nummer

Inch | oz

Průměr | Диаметр  
Objem | Объем сл  
(cl)  
Inhalt | Volume  
Masse | Diameter (mm)

Výška | Высота  
Height | Höhe (mm)

Váha | Вес (g)  
Weight | Gewicht



Šálek  
Чашка  
Cup  
Tasse

MEL0232

11 2/8 oz

104 mm  
32 cl

59

265

Podšálek  
Блюдце  
Saucer  
Untertasse

MEL1716

6 2/8 inch

165 mm

25

250



Šálek na polévku  
Чашка для супа  
Soup cup  
Suppentasse

MEL1132

11 2/8 oz

104 mm  
32 cl

59

270

Podšálek  
Блюдце  
Saucer  
Untertasse

MEL1716

6 2/8 inch

165 mm

25

250



Miska  
Салатник  
Bowl  
Schüssel

MEL1413

5 1/8 inch

130 mm  
18 cl

30

130

MEL1416

6 2/8 inch

160 mm  
30 cl

37

260

MEL1420

7 7/8 inch

197 mm  
57 cl

42

380

MEL1423

9 inch

230 mm  
97 cl

49

550



Miska  
Салатник  
Bowl  
Schüssel

MEL1232

11 2/8 oz

104 mm  
32 cl

59

260



Podnos oválný  
Овальное блюдо  
Platter oval  
Platte oval

MEL3028

11 inch

273/191 mm

31

600

MEL3032

12 5/8 inch

323/225 mm

35

845

MEL3036

14 1/8 inch

360/250 mm

40

1250



Mísa přílohová  
Гарнирное блюдо  
Pickle  
Beilageschüssel

MEL1522

8 5/8 inch

217/128 mm

29

255

MEL1524

9 3/8 inch

238/135 mm

37

300



Omáčník  
Соусница  
Gravy boat  
Sauciere

MEL3310

3 4/8 oz

10 cl

52

120



Mlékovka  
Молочник  
Creamer  
Giesser

MEL3510

3 4/8 oz

10 cl

70

120

MEL3525

8 6/8 oz

27 cl

101

245

Výrobek  
Продукт  
Article  
Artikel

Číslo výrobku  
Номер продукта  
Article Code  
Artikel-Nummer

Inch | oz

Průměr | Диаметр  
Objem | Объем сл  
Inhalt | Volume  
Masse | Diameter (mm)

Výška | Высота  
Height | Höhe (mm)

Váha | Bec (g)  
Weight | Gewicht

Mlékovka bez ouška  
Молочник без ручки  
Creamer w/o handle  
Giesser ohne Henkel

MEL3604

1 3/8 oz

3 cl

46

45



Sukřenka  
Сахарница  
Sugarbox  
Zuckerdose

MEL4302

7 oz

89 mm

52

170



Víčko  
Крышка САХАР  
Cover of SUG  
Deckel zur Zuckerdose

MEL4502

36

80



Mísa polévková  
Супница  
Souptureen  
Suppenterrine

MEL4318

61 oz

207 mm  
180 cl

92

1175

Víko k MP  
Крышка СУП  
Cover of SOUPT  
Deckel zur Suppenterrine

MEL4518

56

460

Konvice kávová  
Кофейник  
Coffeepot  
Kaffeekanne

MEL3830

10 4/8 oz

30 cl

106

265



Víčko ke KK  
Крышка КОФ  
Cover of COFP  
Deckel zur KK

MEL3930

39

60

Konvice kávová  
Кофейник  
Coffeepot  
Kaffeekanne

MEL3860

21 1/8 oz

60 cl

130

480



Víčko ke KK  
Крышка КОФ  
Cover of COFP  
Deckel zur KK

MEL3960

47

95

Konvice kávová  
Кофейник  
Coffeepot  
Kaffeekanne

MEL3712

40 4/8 oz

106 cl

153

670



Víčko ke KK  
Крышка КОФ  
Cover of COFP  
Deckel zur KK

MEL3912

54

150

MELODIE



# MELODIE

Výrobek  
Продукт  
Article  
Artikel

Číslo výrobku  
Номер продукта  
Article Code  
Artikel-Nummer

Inch | oz

Průměr | Диаметр  
Objem | Объем сл (cl)  
Inhalt | Volume  
Masse | Diameter (mm)

Výška | Высота  
Height | Höhe (mm)

Váha | Вес (g)  
Weight | Gewicht



Konvice čajová  
Чайник  
Teapot  
Teekanne

MEL4135

12 3/8 oz

35 cl

93

300

Víčko k ČK  
Крышка ЧАЙ  
Cover of TEAP  
Deckel zur TK

MEL4235

46

95



Konvice čajová  
Чайник  
Teapot  
Teekanne

MEL4175

26 3/8 oz

70 cl

122

510

Víčko k ČK  
Крышка ЧАЙ  
Cover of TEAP  
Deckel zur TK

MEL4275

53

135



Konvice čajová  
Чайник  
Teapot  
Teekanne

MEL4012

42 2/8 oz

112 cl

129

710

Víčko k ČK  
Крышка ЧАЙ  
Cover of TEAP  
Deckel zur TK

MEL4212

61

255



Kalíšek na vejce  
Подставка для яйца  
Egg cup  
Eierbecher

MEL4812

4 6/8 inch

124 mm

21

185



Sypátko sůl  
Солонка  
Salt shaker  
Salzstreuer

MEL5000

2 4/8 inch

64

65



Sypátko pepř  
Перечница  
Pepper shaker  
Pfefferstreuer

MEL5030

2 4/8 inch

64

65



Parátník  
Подставка для зубочисток  
Toothpick-holder  
Zahnstocherbehälter

MEL4906

1 5/8 inch

41 mm  
3 cl

45

50

Výrobek  
Продукт  
Article  
Artikel

Číslo výrobku  
Номер продукта  
Article Code  
Artikel-Nummer

Inch | oz

Průměr | Диаметр  
Objem | Объем сл  
Inhalt | Volume  
Masse | Diameter (mm)

Výška | Высота  
Height | Höhe (mm)

Váha | Bec (g)  
Weight | Gewicht

Popelník  
Пепельница  
Ashtray  
Aschenbecher

MEL4711

4 3/8 inch

103 mm

36

170



Váza  
Ваза  
Tablevase  
Vase

MEL4613

5 1/8 inch

123

150



Váza  
Ваза  
Tablevase  
Vase

MEL4612

4 6/8 inch

123

220



Svícen  
Подсвечник  
Candlestick  
Kerzenständer

MEL4600

2 3/8 inch

58

45



MELODIE